

Promosso da



Comune di
Pomarance



Comune di
Monteverdi Marittimo



Comune di Montecatini
Val di Cecina

marzo-novembre

2017

escursioni eventi attività

RISERVE NATURALI E ALTA VAL DI CECINA



RISERVE NATURALI
ALTA VAL DI CECINA



UNIONE MONTANA
ALTA VALDICESINA



Volterra
altovesina valdiesina

REGIONE
TOSCANA



Con l'adesione di



Comune di
Castelnuovo
Val di Cecina

coop

UNICOOP FIRENZE
SEZIONE SEDI VALDIESINA





il presente programma è stato curato dall'**Unione Montana Alta Val di Cecina** e dal **Centro di Educazione Ambientale Alta Val di Cecina** in collaborazione con la **Regione Toscana** Direzione Ambiente ed Energia

Coordinamento:
Guido Iacono
Regione Toscana
Direzione Ambiente ed Energia
Settore Tutela della Natura e del Mare
Mauro Barsacchi
Unione Montana
Alta val di Cecina
Davide Bettini
Andrea Bandinelli
Centro di Educazione Ambientale Alta val di Cecina



Aree Protette e Alta Val di Cecina

Visite, escursioni, eventi e molto altro marzo-novembre 2017

Escursioni, eventi, incontri con esperti, esperienze di educazione ambientale, laboratori artistico-sensoriali e molto altro, alla scoperta di terre selvagge da millenni frequentate dall'uomo. Il programma cerca di creare momenti per abbandonarsi allo stupore, alla meraviglia e nello stesso tempo comprendere la storia dell'uomo e il suo rapporto millenario con la natura.

The Nature Reserves of the Alta Val di Cecina

Guided tour, Trekking, events

Trekking, events and meetings with experts, including environmental education, artistic and sensory workshops etc. to discover the wilds crossed by man for millennia.

A breathtaking experience that gives us a better understanding of the history of man and his centuries-old relationship with nature.

Informazioni e Prenotazioni



Prenotazioni obbligatorie ad esclusione delle visite a Rocca Sillana e alla Miniera di Montecatini il venerdì pomeriggio (rientrano negli orari di apertura)

Per qualunque informazione e per prenotazioni rivolgersi a: **Consorzio Turistico Volterra Valdicecina Valdera**; www.volterratur.it; info@volterratur.it; tel. 0588 86099 ore 9.00/13.00 e 14.00/19.00.

Le escursioni pomeridiane e notturne vanno prenotate entro le ore 13 del giorno stesso dell'escursione.

Le escursioni giornaliere vanno prenotate entro le ore 17 del giorno precedente l'escursione.

Tutte le escursioni e le attività sono seguite da guide professioniste e/o da personale esperto

Tutte le escursioni e le attività si svolgono con mezzi di trasporto propri.

Pranzo al sacco non fornito dall'organizzazione.

Information and Booking



Reservations required with the exception of visits to Rocca Sillana and to Miniera di Montecatini on Friday afternoon (they fall in the opening hours)

For further information and booking please contact: **Consorzio Turistico Volterra Valdicecina Valdera**; www.volterratur.it; info@volterratur.it; tel. 0588 86099; opening time: 9am/1pm; 2pm/7pm.

The excursions, in the afternoon and at night, must be booked by 1pm on the same excursion day.

The daily excursions must be booked by 5pm on the day prior the excursion.

All the excursions and activities are supervised by professional guides and/or experts.

Shuttle bus not included.

Packed-lunch not included.



Le Aree Protette dell'Alta Val di Cecina

Non solo camminare, non solo partire ed arrivare ma vivere a pieno l'esperienza profonda della Natura, a volte aspra e selvaggia, a volte dolce ed accogliente che si compenetra nella Cultura dei popoli e restituisce un Paesaggio unico, un mosaico prezioso modellato sapientemente dalle civiltà che si sono succedute nei millenni nel cuore dell'Etruria.

Terra di contrasti naturali, terra di mezzo, di passaggio, di tensione culturale, un articolato mosaico ambientale che regala sorprese una dietro l'altra sul filo di un delicato equilibrio ambientale che merita di essere conosciuto, compreso e salvaguardato.

Tutto questo in particolare in 3 straordinarie Riserve Naturali (Foresta di Berignone, Foresta di Monterufoli-Caselli e Montenero), classificate anche come Siti di Interesse Comunitario o Regionale e Zone di Protezione Speciale ed altri 5 siti di cui uno di Importanza Comunitaria e Zona di Protezione Speciale (Fiume Cecina da Berignone a Ponteginori) e tre di Interesse Regionale (Campi di alterazione geotermica di M. Rotondo e Sasso Pisano, Valle del Pavone e Rocca Sillana, Balze di Volterra e crete circostanti). Circa 12.000 ettari di grandissimo valore in cui percorrere i sentieri escursionistici, i sentieri natura e i percorsi didattici opportunamente allestiti, regala davvero grandi scoperte ed emozioni.

The Nature Reserves of the Alta Val di Cecina

Not just a walk, coming and going but fully living a profound experience of nature, sometimes wild and untamed, and other times delightful and welcoming becoming part of our culture and presenting a unique landscape, a precious mosaic skilfully modelled by the people who had lived there for millennia, in the heart of Etruria.

A land of natural contrasts, an in between, a passage, culturally stressful, an articulated mosaic of nature that continuously surprises you, a delicate environmental equilibrium deserving discovery, to be understood and preserved.

All this in three extraordinary Nature Reserves (Berignone Forest, Monterufoli-Caselli Forest and Montenero), that have been classified as sites of a regional and community interest and protected areas, and another four protected areas of community importance (the Cecina River from Berignone to Ponteginori) and last but not least three of regional interest (Geothermal fields in M. Rotondo and Sasso Pisano, Valle del Pavone and Rocca Sillana, Balze of Volterra and the surrounding crete). About 12,000 hectares of a unique environment where one can enjoy the nature trails, trekking paths and didactic trails, fully equipped.



INFO • INFO • INFO • INFO • INFO

Quota di partecipazioneEscursioni di 1 giornata **8 €**,
bambini fino a 14 anni gratuiti.Escursioni e visite guidate di ½ giornata
o notturne **6 €**,
bambini fino a 14 anni gratuiti.Visite guidate geotermia: **il calore e
l'energia della terra 8 €**,
bambini fino a 14 anni gratuitiVisite guidate Rocca Sillana: **Un tuffo nel
paesaggio medievale 3 €**, ridotti **2 €**Visite guidate: **La miniera di Montecatini
Val di Cecina 6 €**, ridotti **4 €**Sconto per i soci dell'associazione che
collabora all'organizzazione dell'evento
6 € giornata intera, 4 € mezza giornata.
**Bambini fino a 6 anni e disabili tutto
gratuito** escluso cene o pranzi a
pagamento.Il costo è comprensivo di Guida
Ambientale Escursionistica o di esperti
locali; è comprensivo di ingresso a musei
o aree archeologiche e degustazioni o
pasti dove espressamente indicato.**Per informazioni e prenotazioni rivolgersi:**Consorzio Turistico Volterra Valdicecina
Valdera.

www.volterratour.it; info@volterratour.it

tel. 0588 86099

ore 9.00/13.00 e 14.00/19.00

**Prenotazioni obbligatorie ad esclusione delle
visite a Rocca Sillana e alla Miniera di Monte-
catini il venerdì pomeriggio (rientrano negli
orari di apertura)**

INFO • INFO • INFO • INFO • INFO

**VISITA GUIDATA****Dal 1 Giugno Al 30 Settembre****IL CALORE E L'ENERGIA DELLA TERRA***Il Museo della Geotermia di Larderello e le
manifestazioni geotermiche naturali di Sasso
Pisano***Ogni giovedì pomeriggio** dalle ore 16,00 alle
ore 19,30 circa.**Programma:****Ore 16,00** ritrovo dei partecipanti al museo
di Larderello e visita guidata con apertura
dimostrativa di un soffione direttamente al
pozzo di estrazione.Una straordinaria cronistoria tra l'uomo ed i
fenomeni geotermici dagli utilizzi della risorsa
nel periodo etrusco e medievale fino allo
sviluppo industriale e alla sfida odierna delle
energie alternative.**Ore 17,30** trasferimento alle manifestazioni
geotermiche di Sasso Pisano.Fumarole e putze, sorgenti di acque caldis-
sime tra getti di vapore e pozze di acque gorgoglianti,
un suggestivo ambiente naturale
paragonato ad un "luogo infernale".**Ore 19,00** aperitivo di saluto al borgo di Sasso
Pisano con prodotti tipici del territorio.**PREZZO: 8 € compreso aperitivo, bambini
fino a 14 anni gratuiti****THE WARMTH AND THE ENERGY UNDER-
FOOT***Visit of the Geothermical Museum of Lar-
derello. Trekking to the natural geothermic
phenomena of Sasso Pisano and "aperitivo"
Slow Food.***From 1/6 to 30/9 every Thursday h 16.00-
19.30.** Meeting point: Geothermal Energy
Museum in Larderello at 16.00**Price € 8,00 including aperitif - under 14
free.** People must provide their own transpor-
tation.**VISITA GUIDATA****Dal 1 Luglio Al 31 Agosto****IL CALORE E L'ENERGIA DELLA TERRA***Il Museo della Geotermia di Larderello e le
manifestazioni geotermiche naturali di Sasso
Pisano.***Ogni venerdì pomeriggio** dalle ore
16,00 alle ore 19 circa.**Programma:****Ore 16,00** ritrovo dei partecipanti al museo
di Larderello e visita guidata con apertura
dimostrativa di un soffione direttamente al
pozzo di estrazione.Una straordinaria cronistoria tra l'uomo ed i
fenomeni geotermici dagli utilizzi della risorsa
nel periodo etrusco e medievale fino allo
sviluppo industriale e alla sfida odierna delle
energie alternative.**Ore 17,30** trasferimento alle manifestazioni
geotermiche di Sasso Pisano.Fumarole e putze, sorgenti di acque caldis-
sime tra getti di vapore e pozze di acque gorgoglianti,
un suggestivo ambiente naturale
paragonato ad un "luogo infernale".A partire dalle 19 potremmo approfittare della
degustazione di prodotti tipici locali lungo levie del Borgo, con eventi ed intrattenimento
per grandi e piccini.**PREZZO: 6 €, bambini fino a 14 anni gratuiti**
**THE WARMTH AND THE ENERGY UNDER-
FOOT***Visit of the Geothermical Museum of Larderel-
lo. Trekking to the natural geothermic
phenomena of Sasso Pisano. From 19.00
surcharge tasting of local products along the
streets of the Borgo, with events and enter-
tainment for young and old.***From 1/7 to 31/8 every Friday h 16.00-19.00**
Meeting point: Geothermal Energy Museum in
Larderello at 16.00**Price € 6,00 - under 14 free.** People must
provide their own transportation.**VISITA GUIDATA****UN TUFFO NEL PAESAGGIO MEDIEVALE****Dal 26 aprile al 31 maggio** Sabato e Domeni-
ca dalle ore 15:00 alle 19:00. Partenza ogni
ora: **Dal 1 giugno al 30 settembre** Venerdì,
Sabato, Domenica e Lunedì dalle ore 16:00
alle 20:00. Partenza ogni ora **Programma:**
Ritrovo presso la Rocca raggiungibile a

escursioni
eventi
attività

INFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volterratour.it
info@volterratour.it
tel. 0588 86099

iedi con 800 m di sentiero segnalato che parte dall'apposito parcheggio **Coordinate** parcheggio 43°16'20.08 N 10°55'53.79 E. Visita guidata agli imponenti ruderi di Rocca Sillana (sec. X-XV), monumento nazionale fin dal 1889, oggi completamente ristrutturata e resa fruibile al pubblico. Dalla Rocca si aprono paesaggi straordinari sulla vicina gola del torrente Pavone e su una grossa parte della Toscana.

PREZZO: 3 €, ridotti 2 €.

ROCCA SILLANA, AN IMPOSING FORTRESS

Guided tour of the imposing ruins of the Rocca Sillana fortress with breathtaking views.

By day: from 26-4 to 30-9 every Saturday and Sunday: guided tours at 15,00-16,00-17,00-18,00 from 1-6 to 30-9 - every Saturday, Sunday, Monday and Friday.

guided tours at 16.00 - 17.00 - 18.00 and 19.00

Meeting point: directly at the Rocca Sillana which can be reached via a 800 m long path
Price € 3,00 - students and over 60 € 2,00
By night: From 1/7 to 31/8 every Tuesday

night guided tours at 21.00 and 22.30

Meeting point: Parking lot of the Rocca Sillana
Price Euro 6,00 - under 14 free.

VISITA GUIDATA

Dal 1 Luglio Al 31 Agosto

SPECIALE VISITE NOTTURNE A ROCCA SILLANA

La magia di una salita in notturna alla Rocca tra mille emozioni e sensazioni

Ogni martedì ore 21.00-24.00

Partenza visite guidate ore 21.00; 22.30 dal parcheggio della Rocca **Coordinate** parcheggio 43°16'20.08 N 10°55'53.79 E

PREZZO: 6 €, bambini fino a 14 anni gratuiti.

VISITA GUIDATA

Dal 25 Aprile Al 30 Settembre

LA MINIERA DI MONTECATINI VAL DI CECINA

Ogni venerdì ore 16-17,30 VISITA A prezzo ridotto

Ritrovo in loc. La Miniera a Montecatini Val

di Cecina. Il brivido di percorrere gallerie che conducono alle viscere della terra, in un'area Mineraria che per anni è stata la più importante d'Europa.

PREZZO: 6 €, ridotti 4 €.

Dal 1 Luglio Al 31 Agosto

SPECIALE VISITE NOTTURNE IN MINIERA E CENE AL LUME DI CANDELA

Ogni mercoledì SERA dalle ore 20 alle 24

Cena a buffet.

Ritrovo alla miniera ore 20

Una cena a lume di candela all'interno dell'area mineraria, scenografia e ambienti sorprendenti per un'atmosfera unica da non perdere, un clima ideale per una serata estiva.

PREZZI: Visita e cena 23 €; Solo cena 18 €

Solo visita notturna 6 €;

bambini fino a 14 anni gratuiti.

THE COPPER MINE OF MONTECATINI

A journey to the centre of the Earth: guided tour of the copper mine in Montecatini Val di Cecina.

By day: from 25/04 to 30/9 every Friday at 16.00

By night: from 1/7 to 31/8 every Wednesday at 20.00 - 21.00 - 22.00 and 23.00.

Possibility of a candle light dinner.

Meeting point at the entrance to the Mine Museum in Montecatini Val di Cecina

Price € 6,00 - under 14 free -

Buffet dinner € 18 per person

Buffet dinner and guided tours € 23 per person.

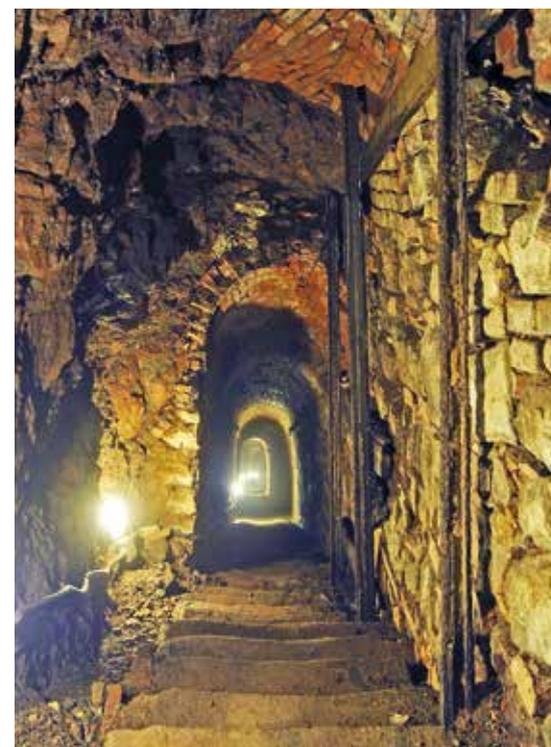
VISITA GUIDATA

Dal 15 Luglio al 31 Agosto

IL FIUME CECINA ED IL MASSO DELLE FANCIULLE

Ogni martedì dalle ore 16 alle 20

Breve escursione lungo di uno dei corsi d'acqua più belli della Toscana, per un bagno in acque cristalline e un pomeriggio pieno di scoperte emozionanti e relax.



Ritrovo a Saline di Volterra piazzale della stazione FF.SS. ore 15,00, oppure in località ponte di ferro sulla s.r 439 tra Saline e Pomarance ore 15,15.

Difficoltà: nessuna.

PREZZO: 6 €, bambini fino a 14 anni gratuiti

THE RIVER CECINA AND A PLUNGE INTO CRYSTALLINE WATERS

Short excursion along one of the most beautiful water flows in Tuscany which ends with a dip in the crystalline waters.

From 15/7 to 31/8 - every Tuesday h 16.00-20.00 Meeting point: in front of the train station of Saline di Volterra at 15.00

Price € 6,00 - under 14 free - People must provide their own transportation.





POMARANCE Bike TOUR

VISITA GUIDATA

Dal 1 Giugno Al 30 Settembre

Ogni lunedì pomeriggio alle ore 17,00



Un percorso panoramico intorno alle colline di Pomarance con lo sguardo verso i soffioni di Larderello per godere dei paesaggi tipici del "cuore caldo della Toscana"

Ritrovo: ore 17.00 Ufficio Turistico Pomarance. **Distanza:** 15 km; **Difficoltà:** facile

Bici: mtb - trekking - ebike. **Età:** Over 14. **Costo:** € 8

From 1/6 to 30/9

Every Monday afternoon at 5 PM.

A scenic route around Pomarance's hills, lost in the amazing beauty of the green energy land, a chance to enjoy the typical landscapes of the "Warm Heart of Tuscany"

Meeting point: time 5 PM Pomarance Tourist Office. **Trail length:** 15 km; **Difficulty level:** easy

Bike: mtb - trekking - ebike. **Age:** Over 14. **Fee:** € 8

INFO • INFO

Noleggio/Rental - Special price for Bike Tours Trekking Bike 10 € - MTB 14 € - Ebike 23 €

I partecipanti dovranno essere in grado di pedalare per il percorso stabilito **All participants should be physically fit to cover the established trail length.** **Servizio parcheggio e doccia** presso l'area camper **Parking and shower facilities at the Camper Area.** **Prenotazione obbligatoria** entro le ore 17,00 del giorno precedente. **Compulsory reservation by 5pm of the day preceding the tour** **Consorzio Turistico Volterra Valdicecina Valderna;** www.volterratur.it; info@volterratur.it; tel. 0588 86099 - 0588 87257

FUORI DAI GIORNI PRESTABILITI OUTSIDE THE PROGRAMMED DAYS contact:

BIKE-TOUR

Info: 339 2100298; info@tuscanylovebike.it

NOLEGGIO RENTAL

Info: 347 4847759; info@noleggiocicliholiday.com



PASSEGGIATE A CAVALLO & TREKKING



17-18 Giugno 2017

L'Associazione del Cavallino di Monterufoli in collaborazione con Associazione del Cavallo murgese

A.N.A.M.F. ed A.R.A (Associazione Regionale Allevatori) organizza:

8^ Rassegna Ufficiale del Cavallino di Monterufoli

3^ Raduno toscano del Cavallo Murgese

1^ Mostra/Rassegna dell'Asino Amiantino

Association of Monterufoli Pony in Collaboration with Association of Murgese Horse

A.N.A.M.F. and A.R.A (Breeders Regional Association) organizes

8th Monterufoli Pony Official Review

3rd meeting of the Tuscan Murgese horse

1st exhibition / festival Amiata donkeys



INFO • INFO • INFO • INFO • INFO • INFO

Passaggiate a cavallo e trekking
Horse riding and trekking.

Il Centro Ippico Comunale Santa Barbara organizza passeggiate a partire da 1 ora a trekking di 1 o più giorni, durante tutto l'anno.

The Equestrian Center Municipal Santa Barbara organizes walks starting from 1 hour to 1 or more days of trekking, all year round. **INFO e COSTI:** Maurizio 3282167048/Michele 3479219263; mail: sbarbaracentroippico@libero.it

Trekking someggiati con asino amiantino.

Il Centro Ippico Comunale Santa Barbara organizza viaggi in compagnia di asini amiatini addestrati per singoli o intere famiglie che vogliono godere delle bellezze paesaggistiche del nostro territorio.

The Equestrian Center Santa Barbara Municipal organizes excursions with donkeys Amiata trained for individuals or families who want to enjoy the beautiful scenery of our territory. **INFO e COSTI:** Maurizio 3282167048/Michele 3479219263; mail: sbarbaracentroippico@libero.it





CANYONING

In Alta Val di Cecina

Sabato 6 e sabato 20 maggio

Un'esperienza emozionante, fatta di tuffi e una bellissima calata su corda lungo la cascata più alta della Val di Cecina.

Ritrovo: c/o ufficio turistico di Pomarance (Area camper) ore 9,00
Trasferimento con mezzi propri (10 minuti di auto)
Discesa del rio Radicagnoli e rientro alle auto.

Durata: circa due ore

Costo: 50,00 € a persona, 45 € per i minori di 15 anni; **età minima 12 anni.**

Cosa portare: scarpe da ginnastica o da trekking con calzini massicci da bagnare. Costume da bagno, asciugamano, una maglietta termica anche a maniche lunghe da indossare sotto la muta.

Organizzazione: Toscana Adventure Team
Simone Cecchi.

❖ **IMPORTANTE** ❖ **IMPORTANTE** ❖ **IMPORTANTE** ❖

I partecipanti minorenni

devono essere accompagnati da un genitore o da un adulto con autorizzazione dei genitori.

Le prenotazioni devono arrivare

entro il 29 aprile per la discesa del 6 maggio e entro il 13 maggio per la discesa del 20.



Conoscere le piante spontanee ad uso alimentare

24 - 25 marzo e 1 aprile



Corso teorico-pratico alla scoperta delle erbe nella cucina povera della tradizione popolare volterrana.

24 marzo:

dalle ore 18 alle 20 lezione teorica presso le aule di Villa Giardino a Volterra.

Aspetti vegetazionali, introduzione all'etnobotanica e alla flora spontanea commestibile.

25 marzo: dalle ore 14,30 alle ore 18 lezione su "campo" presso Villa Giardino.

- ❖ Ambienti di raccolta.
- ❖ Aspetti botanici e gastronomici.
- ❖ Aspetti nutrizionali, medicinali e tossici.

1 aprile: dalle ore 14,30 alle

ore 18,00 partenza da Villa Giardino per un percorso a piedi intorno al colle di Volterra per un approfondimento al riconoscimento delle erbe raccolte ed il loro utilizzo.

INFO* INFO

Il corso si svolgerà a Volterra presso **Villa Giardino**, Località San Girolamo, zona Ospedale

Quota di partecipazione: € 25,00.

Numero minimo 10 partecipanti
Numero massimo 30 partecipanti

Il corso è promosso da **Slow Food Condotta Volterra Alta Val di Cecina**.
In collaborazione con:
Scuola superiore Sant'Anna di Pisa
Università di Firenze
Ass. Mondo Nuovo/Orto del Lolli



escursioni
eventi
attività

INFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volteratur.it
info@volteratur.it
tel. 0588 86099

PROGRAMMA

dom 26 marzo

Cala Violina e le Costiere di Scarlino Escursione

Una giornata sospesa tra il bosco ed il mare lungo una delle coste più selvagge e suggestive della Toscana. Una passeggiata tra la macchia mediterranea con meravigliose soste nelle cale di Cala Violina e Cala delle Civette, tra le più belle spiagge della Toscana.

Ritrovo: ore 8,15 Saline di Volterra parcheggio bar Zanzibar; **ore 10,00** Parcheggio di Cala Violina **Coordinate** 42.857232, 10.793426.

Distanza: 7 km c.a **Dislivello:** 150 m;
Difficoltà: facile.

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.

Collaboratori Coop. Sociale Insieme.

dom 2 aprile

Trekking dei Monti della Gherardesca: Castiglioncello di Bolgheri e la Valle del Rivivo Escursione/Evento

La foresta di Caselli nei luoghi più selvaggi della Toscana con l'aspra valle del Rivivo ed il crinale dei Monti della Gherardesca con i suoi panorami mozzafiato sulla costa e l'entroterra.

Visita a Castiglioncello di Bolgheri, una fortezza solitaria in cima ad un colle che domina il territorio di Bolgheri e Castagneto Carducci, il luogo che ha dato vita al miracolo vitivinicolo Sassicaia.

Ritrovo: ore 9,00 SR. 68 Loc. Casino di Terra parcheggio bar Big Roof ; **ore 9,30** ingresso foresta di Caselli **Coordinate** 43.230609, 10.717276.

Distanza: 13 km; **Dislivello:** 450m;
Difficoltà: media.

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti

È autorizzato l'accesso agli automezzi dei partecipanti all'interno della Riserva Naturale

Collaboratori Canis lupus Italia; Tenuta di San Guido; Coop. Sociale Insieme.

dom 23 aprile

Rocca San Silvestro e la Valle dei Manienti sulle pendici del Monte Calvi Escursione/Visita guidata

Dal verde della macchia alle rupi del candido calcare ricco di una flora multicolore, fin su per la Scala Santa dove vasto appare l'azzurro del mare. Entrando nel Parco Archeominerario di S. Silvestro si visita la rocca omonima, un villaggio medievale di minatori e fonditori. Scopriremo anche alcune cavità della seconda area carsica della Toscana.

Ritrovo: ore 8,30 Saline di Volterra parcheggio bar Zanzibar; **ore 9,30** P.zza Solvay a San Carlo (San Vincenzo)

Coordinate 43.098436, 10.587921.

Distanza: 10 km c.a **Dislivello:** 500 m;
Difficoltà: media.

Costo della giornata: comprensivo della visita guidata alla Rocca di San Silvestro a cura di Parchi Val di Cornia **€ 12**

Collaboratori Parchi Val di Cornia; Coop. Sociale Insieme.



dom 7 maggio

Da Micciano a Libbiano due borghi sospesi sulla valle dell'Adio Escursione/Evento

Itinerario inedito caratterizzato da immensi panorami che si godono dai due borghi. Si parte da Micciano, con il suo "Pizzo" a strapiombo sulla valle, per raggiungere il bellissimo borgo di Libbiano, antico castello del XII sec., ai confini della Foresta di Monterufoli. In mezzo l'Adio, uno dei torrenti più intatti con la sua pittoresca cascata ed i "tonfi" cristallini. Scopriremo un'antica Zolfara nascosta nella macchia e l'ingresso inaccessibile

di Vallon Cupo, in un paesaggio variegato e sorprendente.

Ritrovo: ore 9 Saline di Volterra parcheggio bar Zanzibar; **ore 9,30** cimitero di Micciano, inizio paese (Comune di Pomarance)

Coordinate: 43.287744, 10.787248.

Distanza: 8 km **Dislivello:** 450 m;

Difficoltà: media.

È a cura dell'organizzazione il trasferimento con autobus da Libbiano al punto di partenza.

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti

Collaboratori Proloco Micciano

Arcal Libbiano.

EVENTI SPECIALI

Martedì 25 aprile

Liberi tutti: sentieri per la pace nelle Aree Naturali Protette. CAMMINATA DELLA PACE Storia, natura, cultura intorno al poggio di Volterra fino alla voragine delle Balze e l'imponente Badia camaldolese. Uno scenario suggestivo che fa da sfondo a questa camminata fatta di paesaggi dell'anima e di incontri... Durante l'evento interventi teatrali a cura del Teatro di Nascosto. Anche questa edizione scoprirà un nuovo percorso. **Ritrovo:** ore 9,00 presso parcheggio delle Balze di Volterra **Coordinate** 43.412120, 10.850338.

Distanza: 8 km c.a **Dislivello:** 250 m;

Difficoltà: media. **Quota di partecipazione:** compresa visita della Badia: **€ 8**

Bambini fino a 14 anni e disabili **gratuiti.**

Pranzo al sacco: presso la Badia a cura di Emergency ore 13,45: **€ 7**

Collaboratori Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra; Emergency Volterra; Teatro di Nascosto; Tavolo per la Pace Val di Cecina; ANPI VOLTERRA; AUSER VOLTERRA; Mondo Nuovo onlus; ARCI S.Giusto Volterra; Ass. Pesca e Friggi.

EVENTI SPECIALI

Lunedì 1° maggio

La Badia di San Pietro in Palazzuolo e la festa nel borgo Monteverdi M.mo

Una breve passeggiata nel paesaggio della Maremma Pisana alla scoperta del recente restauro del monastero benedettino legato alla figura del nobile longobardo Walfredo, secondo una leggenda ritenuto capostipite dei conti della Gherardesca; una delle maggiori abbazie altomedievali della Toscana. Dopo la passeggiata tutti nel borgo di Monteverdi: a partire dalle **ore 12.00, pranzo con grigliata**, musica dal vivo, arrivo dei Maggerini, mercatino, animazione per bambini.

Ritrovo: ore 10,00 in piazza San Rocco, Monteverdi M.mo, breve trasferimento in auto e partenza della passeggiata.

Distanza: 3 km **Dislivello:** 80 m;

Difficoltà: facile. **Collaboratori** Circolo culturale Badivecchia;

Coop. Sociale Insieme

passeggiata
GRATUITA

escursioni
eventi
attivitàINFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volteratur.it
info@volteratur.it
tel. 0588 86099**dom 14 maggio****La Riserva Naturale delle Cornate e Fosini
Escursione**

Dalle sue alture (1060m) si abbraccia buona parte dell'Arcipelago Toscano, le Colline Metallifere e si vede nascere il fiume Cecina. Montagne di calcare e valli scoscese dalle quali sgorgano decine di sorgenti che in profondità alimentano lo stupefacente fenomeno della geotermia. Questo assieme all'antica ricerca dell'argento fanno di questi luoghi la chiave di lettura della geologia toscana.

Ritrovo: ore 9 parcheggio Museo Geotermia di Larderello; **ore 9,45** inizio paese di Gerfalco (comune Montieri) **Coordinate** 43.145785, 10.974501.

Distanza: 14 km c.a **Dislivello:** 550 m;

Difficoltà: impegnativa.

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.

dom 21 maggio**L'anello di Rocca Sillana Escursione**

Un anello costellato di suggestioni storiche ed antiche memorie. Dagli Etruschi al mito di Silla, dalle prime chiese di campagna all'incastellamento dei secoli bui. Monasteri e miniere, vescovi-conti e i Medici. Un intreccio di sentieri nella natura e nel tempo nella grandiosa cornice naturale e rurale tra le valli del Pavone e del Possera, tra l'immensa foresta di Berignone e la Valle del Diavolo.

Ritrovo: ore 9,00 Piazza di San Dalmazio (Pomarance). **Distanza:** 9 km; **Dislivello:** 350m;

Difficoltà: media.

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti

Collaboratori Proloco Pomarance.

dom 4 giugno**I ponti fantasma del torrente Ritasso
Escursione**

Rocce, minerali, miniere abbandonate e storia mineraria sono tra i protagonisti dell'escursione che conduce ai ponti della vecchia ferrovia mineraria sul torrente Ritasso nella Riserva Naturale Monterufoli-Caselli. Il percorso attraversa diversi tipi di ambienti con emergenze floristiche di pregio come la rara liana *Periploca graeca*, il Tasso e la flora serpentinicola.

Ritrovo: ore 9,00 SR. 68 Loc. Casino di Terra parcheggio bar *Big Roof*

Coordinate 43.329042, 10.668224.

Distanza: 7 km c.a **Dislivello:** 150 m

Difficoltà: media

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.

Collaboratori: Agriturismo Villetta di Monterufoli.

sab 10 giugno**Passeggiata a 6 zampe in Berignone Evento**

Passeggiata naturalistica lungo i torrenti Foschi e Sellate ai confini della Riserva di Berignone con un percorso in compagnia dei nostri amici cani e dei loro proprietari. **L'iniziativa è aperta a tutti anche a chi non ha un cane.**

Ritrovo: ore 14,30 Parcheggio dell'Ospedale di Volterra; sbarra di accesso in loc. Capannone di Berignone ore 15, **Coordinate** 43.332086, 10.916338. **Distanza:** 5,5 km **Dislivello:** 100m

Difficoltà: facile

È autorizzato l'accesso agli automezzi dei partecipanti all'interno della Riserva Naturale

Collaboratori: G.A.VOL. Onlus

FESTA EUROPEA DEI PARCHI**dom 28 maggio****Foresta di Caselli ed i suoi tesori nascosti**

È la festa delle nostre preziose Aree Protette e prevede escursioni ed attività "per tutti" con le Guide e gli esperti della Riserva. Piccoli e grandi potranno oltre che camminare sui Sentieri Natura, sperimentare un laboratorio di Arte-Natura e partecipare alle attività didattiche con il Cavallino di Monterufoli.

Nel pomeriggio tutti in carrozza con il Cavallino di Monterufoli alla scoperta della Riserva.

A fine giornata possibilità di visita guidata del borgo medievale di Canneto.

Ritrovo: ore 9,30 SR. 68 Loc. Casino di Terra parcheggio bar *Big Roof*.

Distanza: Sono previsti più itinerari differenziati fino ad un massimo di 6 km

Dislivello: 200 m **Difficoltà:** facile

Pranzo: presso l'area di sosta del Laghetto € 10 a persona su prenotazione a cura di ARCI S.Giusto; Ass. Pesca e Friggi.

Collaboratori Coop. Sociale Insieme; UISP; Ass. Mondo Nuovo onlus; Associazione Cavallino di Monterufoli; ARCI San Giusto e Ass. Pesca e Friggi di Volterra.

È autorizzato l'accesso agli automezzi dei partecipanti all'interno della Riserva Naturale

ESCURSIONE GRATUITA

escursioni
eventi
attività

INFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volteratur.it
info@volteratur.it
tel. 0588 86099



dom 25 giugno

**Camminando sulla Madre Terra
Il Castello dei Vescovi e Botro al Rio
Escursione/Meditazione**

Una giornata di escursione "senza parole", o quasi, nella Riserva di Berignone.

Oltre al camminare si sperimentano tecniche di meditazione (e non solo) per avvicinarsi a "percepire" la natura che ci accoglie e ringraziare la Madre Terra utilizzando rituali tipici della tradizione andina. A cura degli operatori dell'Associazione di Promozione Sociale Il Quarzo Rosa-Volterra.

Ritrovo: ore 9,30 Parcheggio dell'Ospedale di Volterra ore 9,00; coordinate 43.332086, 10.916338.

Distanza: 9 km **Dislivello:** 300 m

Difficoltà: facile

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.

Collaboratori: Associazione di Promozione Sociale Il Quarzo Rosa-Volterra

dom 2 luglio

Risalendo il torrente Trossa nei luoghi più selvaggi di Monterufoli Escursione/Torrentismo

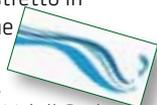
Paesaggi rupestri, vaste aree boscate ed il tratto più spettacolare del Trossa stretto in una lussureggiante vegetazione che

percorreremo in alveo muovendosi tra grossi massi e pozze cristalline. Gli angoli più selvaggi di di tutta la Val di Cecina, il Puntone di Farneta, la confluenza dei torrenti Trossa e Secolo, Grotta Magna e le piccole zone umide.

Ritrovo: ore 9 Croce del Masso (all'ingresso del paese di Montecerboli, provenendo da Pomarance) **Coordinate:** 43.253235, 10.878566

Distanza: circa 8 km. **Dislivello** 300 m

Difficoltà: impegnativa, Un tratto è da percorrere nell'alveo del torrente: necessari sia scarpe da trekking che scarpa o sandalo chiuso per camminare eventualmente in



acqua. Consigliato il costume ed il telo da bagno. **Numero massimo 30 partecipanti**
Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.
Collaboratori: Biodiversi; WWF Livorno.

sab 8 luglio

LA NOTTE DELLA CIVETTA tra Balze e calanchi di Volterra Escursione notturna

Lo spettacolare scenario dei calanchi di Volterra alla scoperta dei rapaci notturni con la tecnica del "Playback", cioè l'emissione di un canto registrato, usata dagli ornitologi durante i censimenti, per indurre civetta, gufo, allocco, assiolo, barbagianni a rispondere e manifestarsi anche visibilmente. La serata comprenderà anche la visione di foto e video.

Ritrovo: ore 18,30 Volterra, parcheggio delle Balze via di Mandringa **Coordinate** 43.412120, 10.850338. **Distanza:** 4 km c.a (sono previsti spostamenti a piedi e auto) **Dislivello:** 100 m **Difficoltà:** facile. Si consiglia di portare una torcia. Cena al sacco a carico dei partecipanti.

dom 16 luglio

Da Bocca di Pavone al Masso delle Fanciulle Escursione/Torrentismo

Avventurosa ed impegnativa escursione percorrendo l'alveo del Fiume Cecina, oltre il Masso delle Fanciulle, nel tratto roccioso più spettacolare e leggendario alla scoperta di ambienti acquatici sorprendenti e scorci pittoreschi con la possibilità di bagni nelle limpide acque.

Ritrovo: ore 9.00 Saline di Volterra (PI) presso parcheggio bar Zanzibar; ore 9.15 presso Loc. Ponte di Ferro sul Fiume Cecina tra Saline di Volterra e Pomarance, coordinate 43.331654, 10.859077.

Distanza: 6 km **Difficoltà:** Impegnativa. Un tratto da percorrere nell'alveo del torrente. Necessari sia scarpe da trekking che scarpa





escursioni
eventi
attività

INFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volteratur.it
info@volteratur.it
tel. 0588 86099

o sandalo chiuso per camminare in acqua. Consigliato il costume ed il telo da bagno.
Numero massimo 25 partecipanti
Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.

dom 23 luglio
Appennino Pistoiese. Esclusivo fuori sentiero nella Riserva Orientata di Campolino
Escursione/Incontro con l'esperto

In esclusiva una escursione fuori sentiero autorizzata, guidati da personale esperto in un bosco misto di faggio e abete bianco nella Riserva Orientata di Campolino. La Riserva protegge alcuni popolamenti di una specie arborea autoctona rara sull'Appennino: l'abete rosso. Salendo a 1700m ed oltre il bosco lascia

spazio alla prateria, alla brughiera a mirtillo e a panorami tra i più belli dell'Appennino.
Ritrovo: ore 8.00 Volterra, parcheggio delle Balze via di Mandringa Coordinate 43.412120, 10.850338; **ore 10,30** Orto botanico dell'Abetone coordinate 44.125963, 10.664505
Distanza: 12 km **Dislivello:** 650 m
Difficoltà: impegnativo
Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.

dom 6 agosto
Appennino pistoiese: crinali ed alpeggi dei Tauffi **Escursione/Degustazione**
Montagne e paesaggio rurale che rivivono di nuova e vecchia cultura fra boschi, pascoli e praterie. Si percorre un bel tratto dell'alto

crinale appenninico sfiorando alcune delle cime più eleganti della montagna Pistoiese come Cima Tauffi (1799 m), con i suoi impressionanti scoscescendimenti. Tra boschi di faggio si giunge nell'anfiteatro naturale del Podere Tauffi sotto il Libro Aperto dove degusteremo i prodotti bio del luogo (formaggi e salumi).
Ritrovo: ore 8.00 Volterra, parcheggio delle Balze via di Mandringa; **ore 10,30** parcheggio Infopoint di Casotti di Cutigliano (SS12 dell'Abetone) **Coordinate:** 44.097553, 10.751399.
Distanza: 12 km; **Dislivello:** 650m
Difficoltà: medio; **Costo:** compreso degustazione dei prodotti della montagna pistoiese presso Podere i Tauffi 18 €. Solo escursione 8 €.

Pranzo al sacco a carico dei partecipanti.
Collaboratori Azienda bioagrituristica I Tauffi.

EVENTO SPECIALE

sab 7 ottobre
NOTTE DA LUPI. Attività di monitoraggio nella foresta di Caselli **Escursione/Incontro con l'esperto/Degustazione**
Giornata per conoscere da vicino il Lupo con l'aiuto di un esperto di fauna selvatica. Brevi escursioni per capire le sue abitudini, per cercare i segni della sua presenza e per ascoltare, con un po' di fortuna, i suoi emozionanti ululati con l'attività di wolf-howling, tecnica di monitoraggio usata in questo caso in chiave educativa, al fine di diffondere una



escursioni
eventi
attività

INFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volteratur.it
info@volteratur.it
tel. 0588 86099

corretta cultura nei riguardi della specie. È previsto un momento di formazione con una breve presentazione sul lupo e con la visione di video e foto di fauna selvatica ottenuti in Val di Cecina.

Ritrovo: ore 16 SR. 68 Loc. Casinò di Terra parcheggio bar *Big Roof*; **ore 16.30** ingresso foresta di Caselli **Coordinate** 43.230609, 10.717276. **Distanza:** 3 km c.a.; **difficoltà:** facile.

Numero massimo 18 partecipanti Termine attività ore 22,30 circa. Si prega di **non portare cani** e di partecipare con la consapevolezza di recare il minimo disturbo durante l'uscita notturna. Cena a carico dei partecipanti; in alternativa degustazione a base di prodotti locali presso la fattoria di Caselli. **Costo:** solo escursione 6 euro; compreso degustazione di prodotti locali: 15 €.

È autorizzato l'accesso agli automezzi dei partecipanti all'interno della Riserva Naturale **Collaboratori** Canis lupus Italia.

dom 8 ottobre

Geotermia tra natura e storia
Escursione/Evento

EVENTO
GRATUITO

Partenza passeggiata da Sasso a Monterotondo M.mo attraverso un paesaggio brullo e selvaggio punteggiato di fumarole e putizze, dove sgorgano dal terreno sorgenti di acque caldissime tra getti di vapore e pozze di acque gorgoglianti, in una terra ricca di minerali che nel Medioevo hanno determinato vere e proprie guerre per il loro sfruttamento. **Rientro alla centrale di Sasso Pisano per il pranzo e visita guidata offerta a cura di ENEL.** Il pomeriggio visita all'impianto termale ellenistico delle Terme del Bagno, unico nel suo genere in tutta l'Etruria.

Ritrovo: ore 8.30 Volterra P.zza Martiri della

Libertà; **ore 9.30** Sasso Pisano chiesina del Michelucci. **2 percorsi alternativi 1 di media difficoltà e 1 facile.** **Distanza max:** 5,5 km; Pranzo in centrale a Sasso Pisano offerto da ENEL. **Collaboratori** Associazione la Fumarola di Sasso Pisano; ENEL.

dom 15 ottobre

Alla scoperta dei funghi minori
Riserva Naturale di Monterufoli-Caselli
Escursione/Incontro con l'esperto

Accompagnati da esperti del Gruppo Micologico Volterrano, nella Riserva Naturale di Monterufoli-Caselli, andremo alla scoperta dei funghi meno conosciuti. Caratteristiche, curiosità ed uso in cucina di numerose specie fungine che ci sorprenderanno in tutti i loro aspetti. Per chi fosse interessato al termine dell'escursione si visiterà l'interessante mostra micologica di Canneto.



Ritrovo: ore 9,30 Libbiano (comune di Pomarance) inizio del paese ore. **Coordinate:** 43.281658, 10.808745 **Distanza:** 6 km **Dislivello:** 200m **Difficoltà:** facile Pranzo al sacco a carico dei partecipanti **È autorizzato l'accesso agli automezzi dei partecipanti all'interno della Riserva Naturale** **Collaboratori** Gruppo Micologico Volterrano.

dom 22 ottobre

I Poggi di Prata e la foresta di Fontalcinaldo
Escursione/Degustazione

Escursione tra boschi e splendidi panorami tra le più elevate cime delle Colline Metallifere, il Poggione e Croce di Prata (914 m). Dalla suggestiva foresta di Fontalcinaldo caratterizzata da grossi castagni, faggi e ciliegi

agli antichi pascoli sommitali di questi rilievi calcarei che regalano oltre ad ampie vedute tesori faunistici e botanici.

A fine escursione trasferimento nel borgo minerario della Niccioleta e merenda/degu- stazione presso l'ostello.

Ritrovo: ore 9,15 Parcheggio di Piazza Matteotti a Castelnuovo Val di Cecina (Il Piazzone); **ore 9,45** incrocio tra SR439 per Massa M.ma e SP Pavone per Montieri, **Coordinate:** 43.119365, 10.930704

Distanza: 10 km **dislivello:** 550m; **difficoltà:** media. Pranzo al sacco a carico dei partecipanti **Costo:** compreso merenda/degustazione €15. **Costo** solo escursione 8 €. **Collaboratori** Coop Insieme.



escursioni
eventi
attività

INFO
Consorzio turistico
Volterra
www.volterratur.it
info@volterratur.it
tel. 0588 86099



Appennino pistoiese: la cultura della castagna in Val d'Orsigna e non solo

Sabato
4 Novembre

ESCURSIONE DEGU STAZIONE EVENTO

La valle segreta di Tiziano Terzani e del suo albero con gli occhi, un'immensa distesa dipinta di verde con le sue borgate.

Una rinnovata cultura del vivere la montagna che conserva ancora tratti autentici nella pastorizia, la produzione di formaggi, il taglio del bosco, la coltivazio-

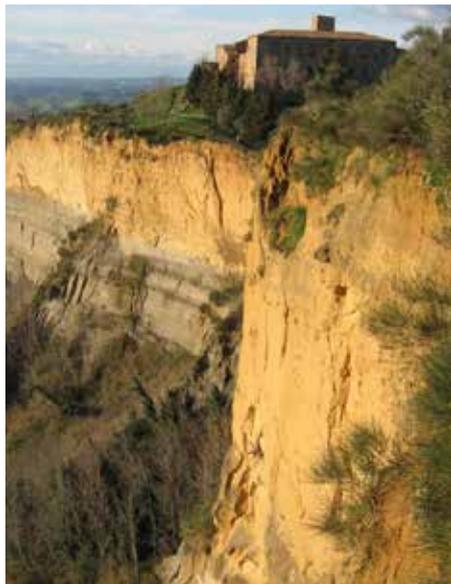
ne del castagno con l'essiccazione delle castagne e la tradizionale macinatura nel mulino ad acqua; pratiche recuperate grazie ad una ritrovata comunità molto vitale.

Pranzo al Molino Di Berto dove tradizione ed innovazione ci regalano piatti a base dei prodotti della montagna pistoiese.

Ritrovo: ore 7,30 Volterra, parcheggio delle Balze via di Mandringa; ore 8.00 Località La Sterza di Terricciola presso parcheggio ristorante Da Pasquino
Coordinate: 43.498863, 10.721359
Distanza: passeggiata nella valle alla portata di tutti e visita al

percorso della lavorazione della castagna con il tradizionale "metato" ed il mulino. Pranzo presso Ristorante Molino Di Berto
Costo: solo visita guidata €8; visita guidata e pranzo 25 €;
Collaboratori ARCI San Giusto Cooperativa Val d'Orsigna.





RISERVE NATURALI

ALTA VAL DI CECINA



RISERVE NATURALI

- 1 MONTERUFOLI-CASELLI
- 2 BERIGNONE
- 3 MONTENERO

SITI DI IMPORTANZA COMUNITARIA E REGIONALE

- 1 Montenero
- 2 Foresta di Berignone
- 3 Fiume Cecina da Berignone a Ponteginori
- 4 Foresta di Monterufoli
- 5 Campi di alterazione geotermica di Monterotondo e Sasso Pisano
- 6 Balze di Volterra
- 7 Valle del Pavone e Rocca Sillana
- 8 Caselli

- Centro di Educazione Ambientale
- Centro visita
- Punto Informativo
- Ingresso Riserva

- Strade Statali/Regionali
- Strade Provinciali
- Altre strade
- Sentieri
- Ferrovie
- Aree urbanizzate
- Limiti amministrativi
- Distanze km



1:100.000
1cm = 1 km





RISERVE NATURALI ALTA VAL DI CECINA

www.volterratur.it; info@volterratur.it
telefono 0588 86099

In collaborazione con

ANPI VOLTERRA	Slow Food Condotta Volterra Alta V.C.
ARCI S.Giusto Volterra	G.A.VOL. Onlus
Circolo culturale Badivecchia	ARCAL Libbiano
Associazione Cavallino di Monterufoli	Cooperativa val d'Orsigna
Azienda bioagrituristica I Taufi	Gruppo Micologico Volterrano
Ass. di Promozione Sociale Il Quarzo Rosa-Volterra	Proloco Pomarance
Associazione la Fumarola di Sasso Pisano	Mondo Nuovo onlus
Parchi val di Cornia	Musei Pomarance
AUSER VOLTERRA	Museo delle Miniere Montecatini V.C.
Canis lupus Italia	Pesca e Friggi Volterra
Coop Insieme	Toscana Adventure Team
Biodiversi	Pro Loco Micciano
Emergency Volterra	Tavolo per la Pace Val di Cecina
ENEL	Teatro di Nascosto
Centro Ippico Comunale santa Barbara	UISP Volterra
Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra	WWF Livorno
Veloetruria di Pomarance	Tenuta di San Guido

con la partecipazione di



© Copyright 2017
Regione Toscana Direzione Ambiente ed Energia
Settore Tutela della Natura e del Mare
Via Nenni, 30 - 56100 PISA

Finito di stampare presso
Bandeccchi&Vivaldi, Pontedera
Marzo 2017

vittoria



XX Green FONDO PAOLO BETTINI - VITTORIA - LA GEOTERMIA

3a Prova Giro del Granducato 2017 - 12° Memorial Mirko Gremigni
POMARANCE (PI) - 9 APRILE 2017 ORE 10.00
...pedalando nel cuore caldo della Toscana



La ventesima edizione della Greenfondo vi aspetta a Pomarance con i suoi tre percorsi e vi farà sentire come dei veri professionisti.

Percorsi rinnovati:

- Granfondo 133 km
- Mediofondo 92 km
- Percorso corto 70 km



CONTATTI

info@veloetruriapomarance.it
Tani Massimo 0588.65280 (ore negozio)
Gabriele 338.3535051 - Stefano 329.0570222 - Maurizio 338.1594572

Green Fondo Paolo Bettini - Vittoria - La Geotermia Pomarance 9 Aprile 2017

www.greenfondopaolobettini.com

